

F.I.A. - Homologation N° 1554  
 Groupe II

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ..... M.S. 1.100 ..... Modèle ..... G/ADO 16/S .....  
 Numéros de série : — châssis/carrosserie .. G .. Constructeur ..... AUTH. .....  
 — moteur .. 10GR ..... Constructeur ..... N.M.A. .....  
 Cylindrée .. 1.090 .. cm<sup>3</sup> .. 67,0 .. cu.in.  
 Le modèle est homologué le .. JAN 1 1969 .. Liste .. 1969/1 .....  
 La construction du modèle décrit sur la présente fiche a commencé le .. 15 de Enero de 1968 .....  
 et la série minimale de .. 1.000 .. exemplaires identiques et conformes aux présentes spécifications a été  
 achevée le .. 12 de Agosto de 1968 ..

\* Photo A : la voiture de 3/4 de l'avant.



Le modèle décrit sur cette fiche a fait l'objet des extensions d'homologation suivantes :

— Variantes :

— Evolutions normales du type :

Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....
Le .....	Homol. N° .....	Liste .....	Le .....	Homol. N° .....	Liste .....

Signature et cachet de  
 l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

Marque M. G. 1.100 Modèle G/ADO 16/S F.I.A. Homol. N° .....

**IMPORTANT.** — Les points soulignés doivent obligatoirement être mentionnés en deux systèmes de mesure, dont un doit être le système métrique. (Voir tableau de conversion ci-dessous).

**CAPACITES ET DIMENSIONS**

- \* 1) Empattement ..... 2.375 mm ..... 93,5 inches
- \* 2) Voie AV ..... 1.308 mm ..... 51,5 inches (1)
- \* 3) Voie AR ..... 1.292 mm ..... 50,875 inches (1)
- 4) Longueur hors tout de la voiture .. 3.728 mm ..... 146,75 inches
- 5) Largeur hors tout de la voiture .. 1.534 mm ..... 60,375 inches
- 6) Hauteur hors tout de la voiture .. 1.346 mm ..... 53 inches
- \* 7) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) : ..... 38 litres  
 ..... 8,35 gallon U.S. .... 8,35 gallon Imp.
- 8) Nombre de places .. 4/5 .....
- \* 9) Poids : poids total de la voiture en ordre de marche, les pleins faits avec une roue de rechange et tout équipement indiqué dans la présente fiche, mais sans carburant ni outillage :  
 ..... 832 kg ..... 1.834,25 lbs ..... cwt

(1) Indiquez la garde-au-sol AV et AR correspondant aux voies AV et AR de la voiture et précisez sur une figure deux points non modifiables de la structure du véhicule où ces cotes de garde-au-sol ont été mesurées. Ces cotes de garde-au-sol ne sont prévues que pour mesurer la voie et n'affectent en aucune façon la qualification de la voiture. Des dimensions de voies différentes obtenues par l'emploi d'autres jantes d'une largeur supérieure doivent être mentionnées sur la demande d'homologation pour les jantes en question.

**TABLEAU DE CONVERSION**

1 inch (pouce) ..	2,54 cm	1 quart U.S. ....	0,9464 litres
1 foot (pied) ..	30,4794 cm	1 pint (pt) ..	0,568 litres
1 square inch (pouce carré) ..	6,452 cm <sup>2</sup>	1 gallon Imp. ....	4,546 litres
1 cubic inch (pouce cube) ..	16,387 cm <sup>3</sup>	1 gallon U.S. ....	3,785 litres
1 pound (livre) ..	453,593 gr.	1 hundred weight (cwt) ..	50,802 kg

**CHASSIS ET CARROSSERIE (photos A, B et C)**

- \* 20) Type de construction : ~~indépendant~~ - monocoque.
- \* 21) Construction monocoque : matériaux ... ACERO
- \* 22) Construction indépendante : matériau constituant le châssis ...
- \* 23) Matériau constituant la carrosserie ...
- \* 24) Nombre de portières ... 4 ... Matériau ... ACERO
- \* 25) Matériau du capot moteur ... ACERO
- \* 26) Matériau du capot de coffre ... ACERO
- 27) Matériau de la lunette AR ... CRISTAL DE SEGURIDAD
- 28) Matériau du pare-brise ... CRISTAL CON ZONA DE SEGURIDAD
- 29) Matériau des vitres portières AR ... CRISTAL DE SEGURIDAD
- 30) Matériau des vitres portières AV ... CRISTAL DE SEGURIDAD
- 31) Système d'ouverture des vitres portières ... VERTICAL
- 32) Matériau des glaces de custode ... CRISTAL DE SEGURIDAD

**EQUIPEMENT ET GARNITURES**

- 38) Chauffage intérieur : oui - ~~non~~
- 39) Climatisation : oui - non.
- 40) Ventilation : oui - ~~non~~
- 41) Sièges AV : type de siège et garniture ... Respaldo reclinable y asiento regulable en posición ... tapizado en piel
- 42) Poids siège ou sièges AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) :  
... 17,5 ... kg ... 38,58 ... lbs
- 43) Sièges AR : type de siège et garniture ... CONVENCIONAL TAPIZADO EN PIEL
- 44) Pare-choc AV : matériaux Acero inoxidable Poids ... 3 ... kg ... 6,61 ... lbs
- 45) Pare-choc AR : matériaux Acero inoxidable Poids ... 3 ... kg ... 6,61 ... lbs

**ROUES**

- 50) Type : ~~rayon~~ ~~disque plein~~ ~~disque~~ ~~à jour~~ de disco y llanta
- 51) Poids unitaire (roue nue) : ... 5,22 ... kg ... 11,5 ... lbs
- 52) Système de fixation : Mediante cuatro tuercas roscaadas sobre sus correspondientes espárragos
- 53) Diamètre de la jante : ... 304,68 ... mm ... 12 ... inches
- 54) Largeur de la jante : ... 101,56 ... mm ... 4 ... inches

**DIRECTION**

- 60) Type : ... PIÑON Y CREMALLERA
- 61) Servo-direction : ~~oui~~ non.
- 62) Nombre de tours du volant pour braquage d'un extrême à l'autre : ... 3 1/8
- 63) En cas de servo-direction : ...

Marque ... M.G. 1.100 ... Modèle G/ADO.16/S ... F.I.A. Homol. N° ...

**SUSPENSION**

- \* 70) Suspension AV (photo D) : type ... INDEPENDIENTE ...
- \* 71) Type de ressort : ... UNIDAD HYDROLASTIC ...
- 72) Stabilisateur (si prévu) : ... NO ...
- 73) Nombre d'amortisseurs : ... 2 ... 74) Type : Incorporados en unidad Hydrolast
- \* 78) Suspension AR (photo E) : type ... INDEPENDIENTE ...
- \* 79) Type de ressort : ... UNIDAD HYDROLASTIC ...
- 80) Stabilisateur (si prévu) : ... SI ...
- 81) Nombre d'amortisseurs : ... 2 ... 82) Type : Incorporados en unidad Hydrolast

**FREINS** (photos F et G)

- \* 90) Système : ... HIDRAULICO ...
- 91) Servo-frein (si prévu), type : ... DE VACIO CON DIAFRAGMA ...
- 92) Nombre de maître-cylindres : ... 1 ...

	AVANT		ARRIERE	
93) Nombre de cylindres par roue :	2		1	
94) Alésage :	50,8 mm	2 in.	19,05 mm	0,75 in.
<i>Freins à tambour :</i>				
95) Diamètre intérieur :	mm	in.	203,2 mm	8 in.
96) Longueur des garnitures :	mm	in.	195,07 mm	7,68 in.
97) Largeur des garnitures :	mm	in.	31,75 mm	1,25 in.
98) Nombre de mâchoires par frein :				2
99) Surf. de freinage par fr. :	mm <sup>2</sup>	sq.in.	12,387 mm <sup>2</sup>	19,2 sq.in.
<i>Freins à disque :</i>				
100) Diamètre extérieur :	203,2 mm	8 in.	mm	in.
101) Epaisseur du disque :	7,94 mm	0,312 in.	mm	in.
102) Longueur des sabots :	66,67 mm	2,26 in.	mm	in.
103) Largeur des sabots :	44,45 mm	1,75 in.	mm	in.
104) Nbre de sabots par frein :		2		
105) Surf. de freinage par fr. :	5.342,0 mm <sup>2</sup>	8,28 sq.in.	mm <sup>2</sup>	sq.in.

**MOTEUR**

- \* 130) Cycle : ... 4 TIEMPOS ... \* 131) Nombre de cylindres : ... 4 ...
- \* 132) Disposition des cylindres : ... EN LINEA ...
- \* 133) Alésage : 64, 58 mm 2, 543 in. \* 134) Course : 83, 72 mm 3, 296 in.
- \* 135) Cylindrée par cylindre : ... 274, 5 cm<sup>3</sup> ... 16, 75 cu. in.
- \* 136) Cylindrée totale : ... 1, 098 cm<sup>3</sup> ... 67 cu. in.
- \* 137) Matériau du bloc cylindre : ... HIERRO FUNDIDO ...
- \* 138) Matériau des chemises (si prévues) : ... HIERRO FUNDIDO ...
- \* 139) Culasse, matériau : ... HIERRO FUNDIDO ...
- \* 140) Nombre d'orifices d'admission : ... 2 ... \* 141) Nombre d'orifices d'échappement : ... 3 ...
- 142) Taux de compression : ... 8, 9 : 1 ...
- 143) Volume de la chambre de combustion : ... 28, 29 cm<sup>3</sup> ... 1, 725 cu. in.
- 144) Piston, matériau : Aleación de aluminio 145) Nombre de segments : ... 4 ...
- 146) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston 30, 33 mm 1, 16 inches
- \* 147) Vilebrequin : ~~XXXX~~ - estampé. \* 148) Type de vilebrequin : ... INTEGRAL ...
- \* 149) Nombre de paliers de vilebrequin : ... 3 ...
- \* 150) Matériau des chapeaux de palier de vilebrequin : ... HIERRO FUNDIDO ...
- 151) Système de graissage : ~~XXXXXXX~~ - carter humide.
- 152) Capacité du réservoir/carter : ... 4, 83 litres ... 8, 3 pints ... quarts U.S.
- 153) Radiateur d'huile : ~~XX~~ - non. \* 154) Système de refroidissement du moteur <sup>Agua-Circulo</sup> cerrado a presión
- 155) Capacité du circuit de refroidissement : ... 3, 8 litres ... 6, 75 pints ... quarts U.S.
- 156) Ventilateur (si prévu) : diamètre : ... 26, 5 cm ... 10, 437 inches
- 157) Nombre de pales du ventilateur : ... 16 ...

**Faliers :**

- \* 158) Faliers vilebrequin, type : Cobre-plomo Diamètre : 44, 47 mm 1, 75 inches
- \* 159) Tête de bielle, type : Cobre-plomo Diamètre : 41, 29 mm 1, 625 inches

**Poids :**

- 160) Volant (nu) : ... 6, 69 kg ... 14, 72 lbs
- 161) Volant avec embrayage (partie tournante) : ... 12, 65 kg ... 27, 845 lbs
- 162) Vilebrequin : ... 10, 4 kg ... 22, 88 lbs
- 163) Bielle : ... 0, 68 kg ... 1, 49 lbs
- 164) Piston avec axe et segments : ... 0, 240 kg ... 0, 528 lbs

Marque **M. G. 1. 100** ..... Modèle **G/ADO 16/S** ..... F.I.A. Homol. N° .....

### MOTEUR CAS DU CYCLE 4 TEMPS

- \* 170) Nombre d'arbres à cames : ..... **1** ..... \* 171) Emplacement : .. **Bloque de cylindres**
- \* 172) Système de commande : .. **CADENA** .....
- \* 173) Système de commande des soupapes : .. **Q.I.V. Mando por empujadores y balancines** ..

### ADMISSION (voir page 8) (N-B.)

- 180) Matériau du collecteur d'admission : .. **Alación de aluminio** .....
- 181) Diamètre extérieur des soupapes : .. .. **30,94** .. mm .. .. **1,218** .. inches
- 182) Levée maximum des soupapes : .. .. **8,1** .. mm .. .. **0,318** .. inches
- 183) Nombre de ressorts par soupape : .. **2** .. 184) Type de ressort : ... **HELICOIDAL** ..
- \* 185) Nombre de soupapes par cylindre : .. .. **1** .....
- 186) Jeu à froid des soupapes : .. .. **0,3** .. mm .. .. **0,012** .. inches
- 187) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : .. .. **5° A. A. A.** .....
- 188) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : .. .. **45° R. C. A.** .....
- 189) Filtre à air : ~~non~~ - sec. — Cartouche : oui - ~~non~~

### ECHAPPEMENT (voir page 8)

- 195) Matériau du collecteur d'échappement : .. **ACERO** .....
- 196) Diamètre extérieur des soupapes : .. .. **25,53** .. mm .. .. **1,005** .. inches
- 197) Levée maximum des soupapes : .. .. **8,1** .. mm .. .. **0,318** .. inches
- 198) Nombre de ressorts par soupape : .. **2** .. 199) Type de ressort : .. **HELICOIDAL** ..
- \* 200) Nombre de soupapes par cylindre : .. .. **1** .....
- 201) Jeu à froid des soupapes : .. .. **0,3** .. mm .. .. **0,012** .. inches
- 202) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : .. .. **51° A. A. E.** .....
- 203) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : .. .. **21° R. C. E.** .....

### ALIMENTATION PAR CARBURATEUR (photo N)

- 210) Nombre de carburateurs : .. .. **2** .. 211) Type : .. .. **DIFFUSOR VARIABLE**
- 212) Marque : .. .. **SU** .. 213) Modèle : .. .. **HS2** .....
- 214) Nombre de passages gaz par carburateur : .. .. **1** .....
- 215) Diamètre de la tubulure ou des tubulures gaz à la sortie du carburateur : .. .. **31,75** .. mm  
..... **1,25** .. inches
- 216) Suivant type de carburateur : diamètre du ou des diffuseur (s) au point d'étranglement maximum.  
- dimensions du passage des gaz au point de passage le plus étroit avec piston au point le plus élevé  
(exemple : SU) : .. .. **23,01** .. mm .. .. **0,906** .. inches

N-B. — Voir page intercalaire pour information supplémentaire pour moteurs deux temps et moteurs suralimentés.

Marque ..... **M. G. 1, 100** ..... Modèle .. **G./ADO. 16/S** ... F.I.A. Homci. N° .....

**INJECTION** (si prévue)

- 220) Marque de la pompe : .....
- 221) Nombre de pistons : .....
- 222) Modèle ou type de la pompe : .....
- 223) Nombre total d'injecteurs : .....
- 224) Emplacement des injecteurs : .....
- 225) Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit : ..... mm ..... inches

**EQUIPEMENT DU MOTEUR**

- 230) Pompe à essence : ~~mécanique~~ ~~à piston~~ ~~à rotor~~ ~~à injection~~ .....
- 231) Nombre : ..... 1 .....
- 232) Type du système d'allumage ~~Bobina~~ ~~à haute~~ ~~tension~~ ~~à~~ ~~induction~~ ~~à~~ ~~condensateur~~ .....
- 233) Nombre de distributeurs : ..... 1 .....
- 234) Nombre de bobines : ..... 1 .....
- 235) Nombre de bougies par cylindre : ..... 1 .....
- 236) Génératrice, type : ~~dynamo~~ ~~à~~ ~~courant~~ ~~continu~~ ~~à~~ ~~courant~~ ~~alternatif~~ .....
- 237) Système d'entraînement : ..... **CORREA TRAPEZOIDAL** .....
- 238) Tension : ..... **12 voltios** .....
- 239) Batterie, nombre : ..... 1 .....
- 240) Emplacement : ..... **COMPARTIMIENTO DEL MOTOR** .....
- 241) Tension : ..... **12 voltios** ..... volts

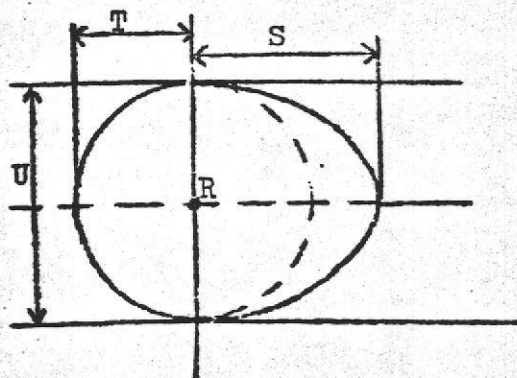
**PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE**

(comme déclarés par le constructeur dans son catalogue)

- 250) Puissance du moteur : ..... **56 C. V.** ..... (type de cv : ..... ) à ..... **5.500** ..... tours/min.
- 251) Régime maximum : ..... tr/mn. — Puissance à ce régime : ..... CV
- 252) Couple maximum : ..... **8,43 m. Kg** ..... à ..... **2.750** ..... tr/mn
- 253) Vitesse maximum de la voiture : ..... **140** ..... km/heure ..... miles/heure

255)

R = centre arbre à cames.



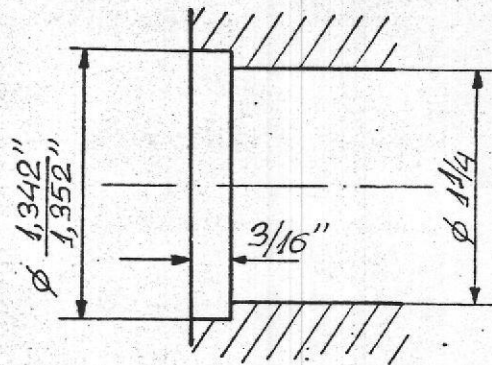
Camé admission :

- S = .. **20,55** .. mm ..... **0,809** .. inches
- T = .. **13,79** .. mm ..... **0,543** .. inches
- U = .. **27,69** .. mm ..... **1,085** .. inches

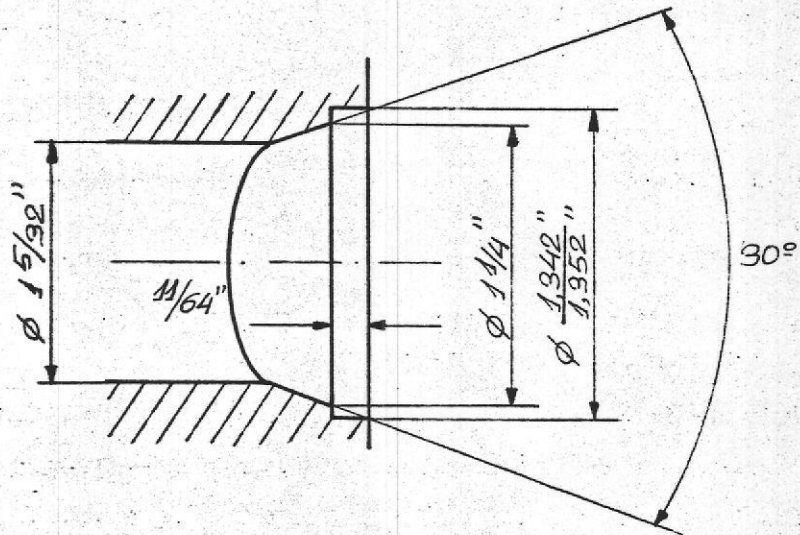
Camé échappement :

- S = .. **20,55** .. mm ..... **0,809** .. inches
- T = .. **13,79** .. mm ..... **0,543** .. inches
- U = .. **27,69** .. mm ..... **1,085** .. inches

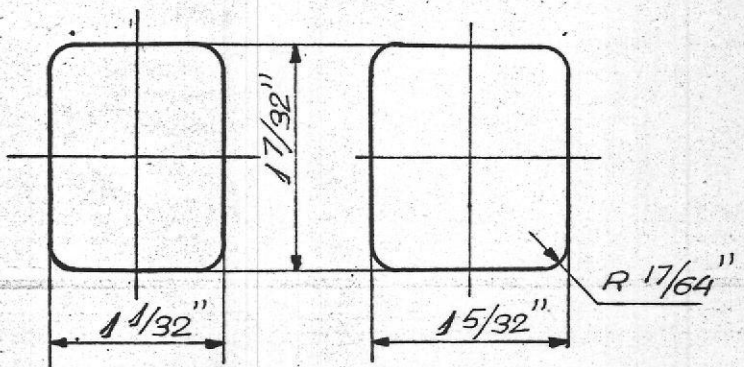
**Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse.** Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



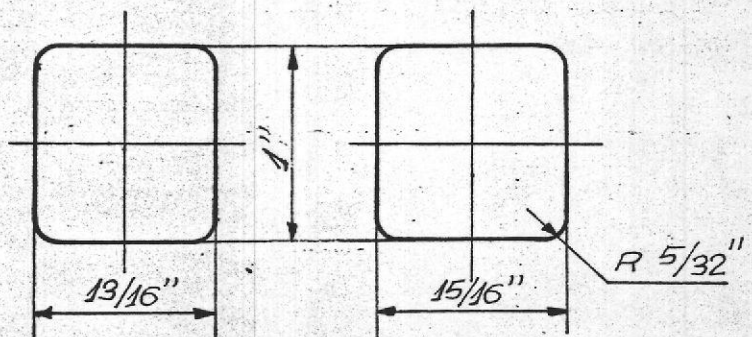
**Dessin orifices admission culasse face collecteur.** Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



**Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse.** Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



**Dessin orifices échappement culasse face collecteur.** Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.





**TRANSMISSION AUX ROUES**

**EMBRAYAGE**

- 260) Type de l'embrayage : **De diafragma** ..... 261) Nombre de disques : ..... **1** .....
- 262) Diamètre : ..... **181** ..... mm ..... **7,125** ..... inches
- 263) Diamètre des garnitures : intérieur : ..... **133,4** ..... mm ..... **5,25** ..... inches  
 extérieur : ..... **181** ..... mm ..... **7,125** ..... inches
- 264) Système de commande : ..... **HIDRAULICO** .....

**BOITE DE VITESSES (photo H)**

- \* 270) A contrôle manuel, marque : ..... **B. M. C.** ..... Système de commande : **Mecánico a distancia**
- \* 271) Nombre de rapports AV : ..... **4** ..... 272) Nombre de rapports AV synchronisés : ..... **3** .....
- 273) Emplacement de la commande : ..... **CENTRAL SOBRE EL PISO DEL COCHE** .....
- \* 274) Boîte automatique, marque : ..... Type : .....
- \* 275) Nombre de rapports AV : ..... 276) Emplacement de la commande : .....

277)	Manuel		Automatique		Suppl. Manuel/Automatique			
	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents
1	3,627	$\frac{32 \times 28}{13 \times 19}$						
2	2,172	$\frac{28 \times 28}{19 \times 19}$						
3	1,412	$\frac{23 \times 28}{24 \times 19}$						
4	1							
5								
6								
Marche AR	3,627	$\frac{32 \times 28}{13 \times 19}$						

- 278) Surmultiplication, type : .....
- 279) Vitesses en marche AV avec surmultiplication : .....
- 280) Rapport de surmultiplication : .....

**PONT MOTEUR**

- \* 290) Type du pont moteur : ..... **ENGRANAJES HELICOIDALES** .....
- \* 291) Type de différentiel : ..... **BEVEL** .....
- \* 292) Type du pont auto-bloquant (si prévu) : .....
- 293) Rapport au couple conique : ..... **4,133 ; 1** .....
- Nombre de dents : ..... **62/15** .....

Marque ..... M. G. 1. 100 ..... Modèle G/ADO 16/S ..... F.I.A. Homol. N° .....

**IMPORTANT.** — *La conformité de la voiture avec les numéros et photos indiqués en caractères italiques ainsi qu'avec toute la page 8, n'a pas à être vérifiée lorsque le véhicule a été engagé en groupe 2 (Tourisme) ou groupe 3 (Grand Tourisme).*

*Lorsqu'il s'agit d'une voiture engagée en groupe 4 (voitures de Sport), seuls les numéros et photos précédés d'une astérisque sont à contrôler pendant la vérification technique du véhicule.*

---

**EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES** supplémentaires montés en série et livrables sur demande : *doivent être mentionnés les numéros auxquels se réfèrent les modifications.*

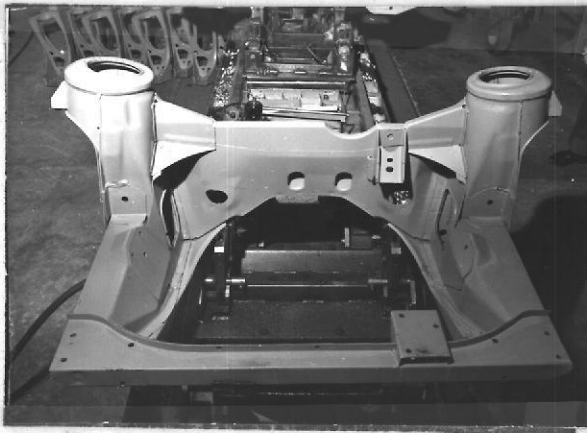
\* Photo B



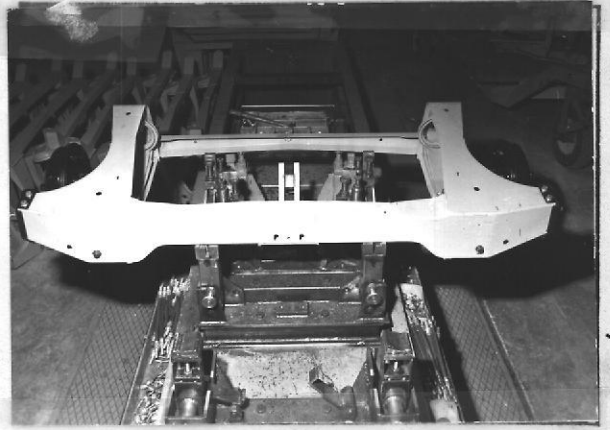
Photo C



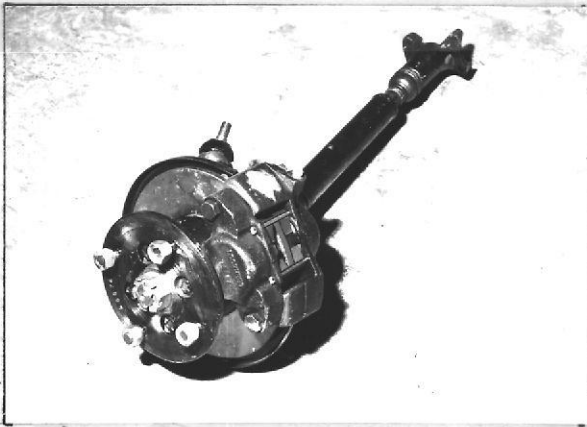
\* Photo D



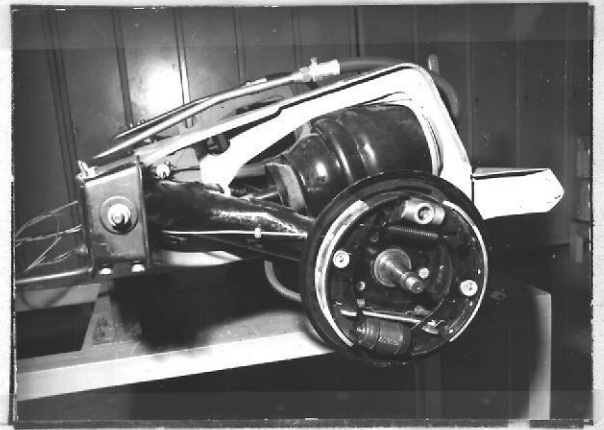
\* Photo E



\* Photo F



\* Photo G



\* Photo H

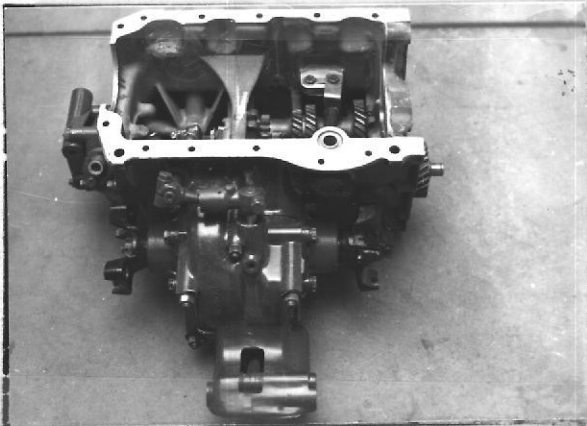
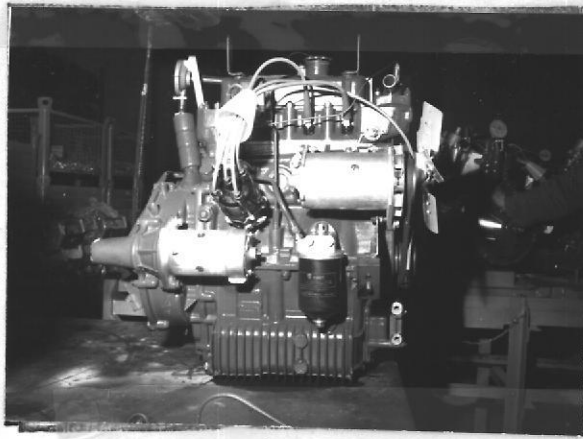


Photo I



\* Photo J



\* Photo K

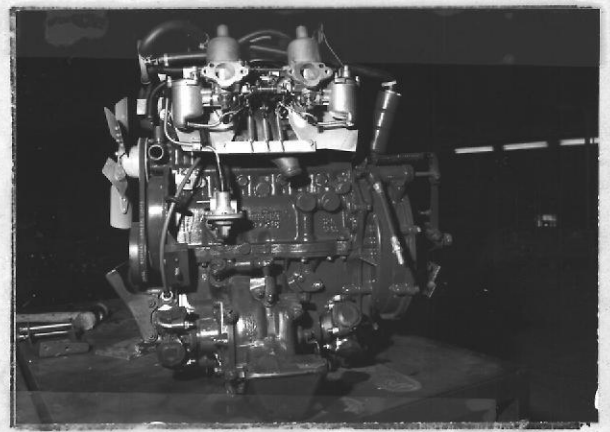


Photo L

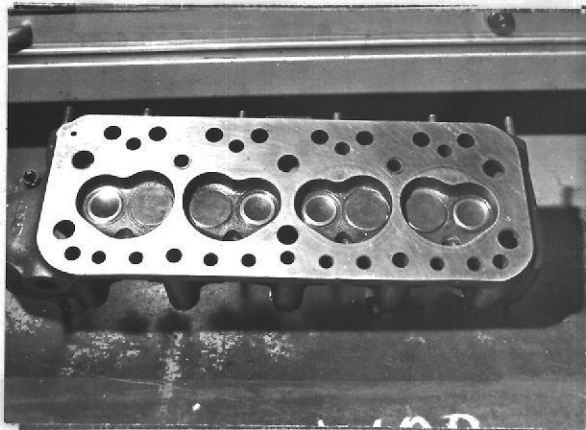
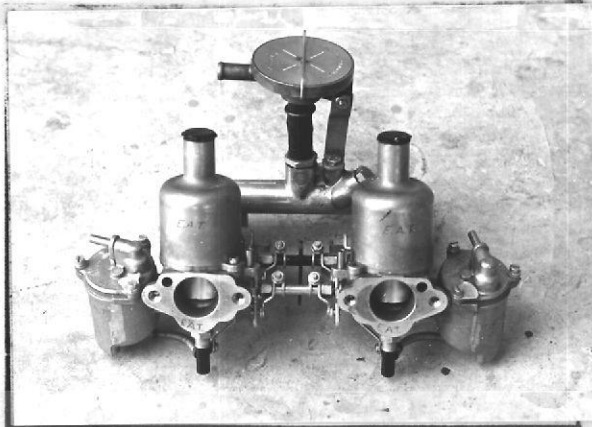


Photo M



Photo N



\* Photo O

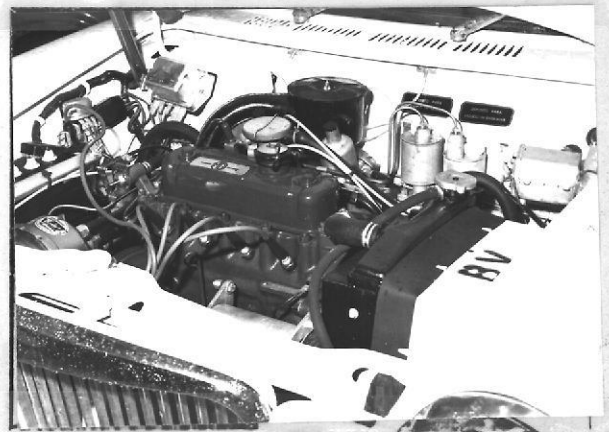
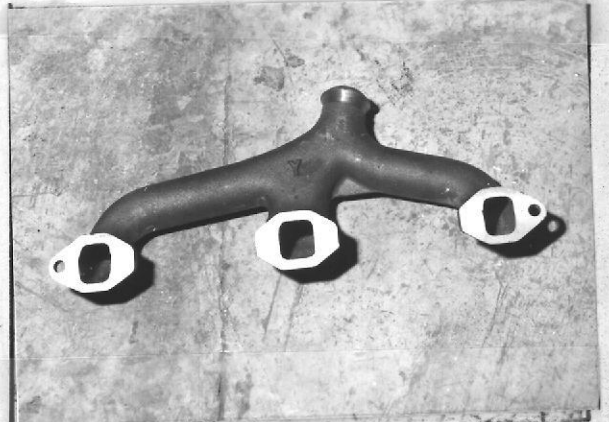


Photo P



Photo Q



1554

D. Jaime Ignacio del Burgo Tajadura,  
Secretario General de AUTOMOVILES DE TURISMO  
HISPANO INGLESES, S. A. " AUTHI "

CERTIFICA :

Que la primera unidad del modelo MG-1100  
fué fabricada, en esta Factoría, con fecha 15 de Enero  
de 1968 y que la serie mínima de 5000 ejemplares, idénticos y conformes con las adjuntas especificaciones se alcanzó con fecha 12 de Agosto de 1968, habiéndose fabricado hasta la fecha de hoy 5.554 unidades.

Lo que - a los efectos de homologación de  
este modelo - declara en Pamplona, a 23 de Noviembre  
de 1968.

AUTOMOVILES DE TURISMO  
HISPANO INGLESES, S. A.

Jaime Ignacio del Burgo  
Secretario General